

# GALATEK MAGAZÍN

Podzim 2019



Úvodní slovo (2)



Personální změny (2)



Významné jubileum (3)



Veletrhy a výstavy (3)



Bombardier Transportation a.s. (4)



PROMENS a.s. (5)



Realizované projekty (6-7)

# Úvodní slovo ředitele

Vážení obchodní partneři a přátelé,

dostává se Vám do rukou další vydání Magazínu Galatek a jsem moc rád, že Vás mohu opět touto formou pozdravit.

Zažili jsme horké léto a to nejen díky teplotám, ale také množství a obsahu realizovaných zakázek. Jako již tradičně jsme si nemohli dovolit celozávodní dovolenou, a tak musím v první řadě poděkovat našim pracovníkům a partnerům za nasazení a dobře odvedenou práci v těchto dnech a nelehkých podmínkách. Nadcházející



podzim nebude kapacitně jednodušší a navíc nám přinese další aktivity jako pro něj typické veletrhy, na které Vás srdečně zvu a těším se na příležitost se setkat a alespoň na chvíli si popovídat.

Pokud bych měl bilancovat obchodní výsledky společnosti, musím s upřímnou radostí sdělit, že se nám opět daří plnit námi stanované plány. A to zejména díky několika velkým zakázkám, které jsme získali a na jejichž realizaci pracujeme. Vývoj našich tržeb a zisků v posledních pěti letech ukazuje níže přiložený graf. Rok 2017 v tržbách nevypadá ideálně, ale jenom díky tomu, že většina realizace v tomto roce proběhla, ale účetně se promítla až ve výsledcích roku 2018. Velmi nadějně ale vypadá i předpověď pro rok 2019, kdy bychom měli dosáhnout minimálně podobných výsledků, jako v roce 2018.



Velice nás těší přízeň zákazníků, kteří se k nám po letech vracejí a můžeme s nimi pracovat na dalších zakázkách. Samozřejmě o to zodpovědněji přistupujeme k realizaci dodávek. I díky nim nevidíme další měsíce a roky tak černě jako ekonomové prognostici.

Závěrem bych Vám rád poděkoval za projevenou důvěru, popřál klidný zbytek roku a budu se na Vás těšit opět na jaře při vydání dalšího firemního Magazínu. V příštím roce budeme slavit 30. výročí založení společnosti. Jistě nás čeká několik zajímavostí, o kterých Vás budeme včas informovat.

S přátelským pozdravem

Josef Kocián  
ředitel a.s.

## Personální změny v GALATEKU



Začátek měsíce září byl pro nás obdobím výrazných personálních změn. Na obchodním oddělení pokračovala těhotenská epidemie, a tak nás dočasně opustila Irena Horská, která se bude věnovat mateřským radostem. Irenci děkujeme, přejeme klid a pohodu v její nové pozici a těšíme se na shledání, až bude mít splněno. Kolegyni Horskou nahradí naše nová spolupracovnice Ing. Jana Krandová, která právě mateřskou dovolenou končí a již prošla zaškolením na svou pozici referentky obchodního oddělení.

V rámci rovnováhy se nám vrátí z dlouhé mateřské dovolené Ing. Dita Kepková, která pracuje na nabídkovém oddělení a určitě se už těší na změnu denního režimu i kolektivu.

Dalšími novými zaměstnanci, které jsme přivítali v našem kolektivu, jsou Jakub Průcha na pozici referent cenové tvorby, projektantka Ing. Jitka Nováková a konstruktér Matouš Kuczawski. Pevně doufáme, že všem novým kolegům se u nás bude líbit a GALATEK se na dlouhou dobu stane jejich pohodovým přístavem, kde si naplní své představy o budoucím zaměstnání.

Bohužel se musíme vyrovnat s odchodem našeho programátora Václava Hrušky, kterého životní cesta zavála dál od naší firmy a dojíždění se stalo neúnosným. Vaškovi děkujeme a přejeme hodně úspěchů na novém pracovišti, ale hlavně pohodu a štěstí v partnerském životě.

**Kontakt na Janu Krandovou:**

Mobil: 602 284 137; tel.: 569 714 210;

Email: [jkrandova@galatek.cz](mailto:jkrandova@galatek.cz)



# Významné životní jubileum

## Významné životní jubileum Aladára Novotného

Krásné 90. narozeniny oslavil v měsíci červenci bývalý výrobní ředitel pan Aladár Novotný, který na této pozici pracoval až do svých 72 let, a to i předznamenalo jeho obrovskou vitalitu. I když pan Novotný se na GALATEK vrací pravidelně na vánoční srazy důchodců, tentokrát za ním do Liberce na návštěvu vyjela delegace členů

bývalého vedení firmy. Setkání s panem Novotným bylo příjemné, plné vzpomínek a všichni se vraceli zpátky s jedinou otázkou v hlavě: Jak to ten chlap dělá?

I my ostatní se přidáváme mezi gratulanty a přejeme panu Aladárovi stále stejně pevné zdraví a elán i do dalších let. Nakročino má dobře.



# Veletřhy a výstavy

V současné době se připravujeme na každoroční Strojírenský veletrh v Brně, který se uskuteční 7. -11. října. Tímto Vás srdečně zveme na náš stánek č. 35 - Pavilon E.

Brněnský veletrh pro nás již dávno není jen nahánění zakázek a nových zákazníků, ale hlavně příležitost setkat se i se stávajícími zákazníky a probrat s nimi každodenní radosti i trable a nabídnout naši pomoc v provozu dodaného zařízení. Pár dní po ukončení veletrhu v Brně nás čeká další výstava, tentokrát v Moskvě. Po domluvě s naším obchodním partnerem, společností EWAC, budeme prezentovat produktové portfolio na výstavě Expo Coating ve dnech 22. – 24. října. Rozhodnutí o účasti na této výstavě

bylo jednoduché. Naše aktivity v Rusku jsou obsáhlé, a i když cítíme pokles obchodního podílu ruského trhu, vidíme v prezentaci tohoto druhu velký potenciál zviditelnit se a představit naši společnost i dalším partnerům. Účastí na této výstavě jistě získáme další kontakty na potenciální zákazníky a partnery k případné obchodní spolupráci. S ohledem na naši produktovou nabídku jsme přesvědčeni, že budeme i nadále rozvíjet spolupráci v Rusku v rámci dalších projektů.

S velkým předstihem připravujeme i naši účast na evropském svátku všech povrchářů, výstavě Paint



**GALATEK**

Srdečně Vás zveme na

**61. mezinárodní strojírenský veletrh**

**7. - 11. 10. 2019**

Výstavní areál Veletřhy Brno a.s.  
pavilon E, stánek č. 35

GALATEK a.s., Na Pláckách 647, 584 01  
Ledeč nad Sázavou, Česká republika  
+420 569 714 201; lakovny@galatek.cz  
www.galatek.cz

Expo v německém Karlsruhe v dubnu příštího roku. I když jsme si vědomi, že německý trh není pro východní firmy jednoduchý, považujeme tuto prezentaci za důležitou i vzhledem k aktivitám západních firem v Česku a sousedních zemích.

# Bombardier Transportation Czech Republic a.s., Česká Lípa

V polovině července jsme úspěšně dokončili první fázi dodávky samostatných pracovišť do nové lakovny kolejových vozidel ve firmě Bombardier Transportation Czech Republic a.s., Česká Lípa. První fáze obsahuje celkem 5 samostatných pracovišť. Jedná se o finální robotickou lakovací kabínu, ruční lakovací kabínu, přípravnou kabínu, sušárnu a pracoviště finální přejímky. Dodávka těchto pracovišť zajistí firmě Bombardier Transportation Czech Republic a.s. potřebné zázemí pro lakování prvních vozů v nové lakovně než budou dodána zbylá pracoviště. Pracovníci se zde seznámí s novou technikou, projdou potřebnými školeními a odladí pracovní postupy. Zároveň dojde k postupnému útlumu prací ve stávající lakovně, která již kapacitně nevyhovuje. Dodávka dalších 12-ti pracovišť je plánována postupně do konce roku 2019. Jedná se o ruční lakovací kabiny, přípravné kabiny, kabiny tmelení a broušení, sušárnu a pracoviště finální přejímky. Níže stručný popis k již zrealizovaným pracovištím.



Celkový pohled na lakovnu



Zavážení skeletu do robotické lakovny

Finální robotická lakovací kabína je primárně určena pro robotické lakování carbody. Zároveň kabína umožňuje ruční lakování, přípravné práce a režim sušení. V režimu robotického lakování je možné využít cirkulace vzduchu a tím snížit náklady na provoz. V režimu ručního lakování je kabína plně odsávána. Režim sušení umožní sušit carbody do max. teploty 65°C. Na bočních stěnách kabiny jsou instalovány 2ks robotů firmy ABB s pojezdem o délce 35,5m. Roboty se mohou pohybovat po celé délce kabiny. Dále jsou na bočních stěnách instalovány 3D pneumatické zdvihací plošinky pro obsluhu. Kabína je rozdělena na pracovní prostor a prostor parkování robota. Toto rozdělení umožňuje roboty odstavit do parkoviště robota a pracovní prostor využít k sušení carbody na vyšší teplotu. Podlaha kabiny je celoplošně zaroštována. Ruční lakovací kabína je primárně určena pro ruční lakování carbody. Zároveň kabína umožňuje přípravné práce, režim vytěkání a režim sušení. Pro snížení provozních nákladů je kabína vzduchotechnicky rozdělena na sekce. Neodsáváme tedy celý vnitřní prostor kabiny najednou. Režim sušení

umožní sušit carbody do max. teploty 65°C. Na bočních stěnách kabiny jsou instalovány 3D pneumatické zdvihací plošinky pro obsluhu. Součástí této kabiny je i odsávaná pracovní jáma s osvětlením umístěná pod úroveň podlahy. Podlaha kabiny je celoplošně zaroštována. Přípravná kabína je primárně určena pro maskování, odmaskování, kontrolu a utěšňování spár carbody. Zároveň kabína umožňuje režim sušení. Odsávání je řešeno do bočních stěn. Režim sušení umožní sušit carbody do max. teploty 65°C. Na bočních stěnách kabiny jsou instalovány 3D pneumatické zdvihací plošinky pro obsluhu. Sušárna je určena pro sušení nalakovaných carbody. Sušárna umožňuje sušit do max. teploty 80°C. Pracoviště finální přejímky je určeno pro akceptace carbody před výstupem z lakovny, dále drobným opravám povrchu a prohlídce celého carbody při přejímce zákazníkem. Jednotlivé operace jsou prováděny ručně. Výkon osvětlení je nastavitelný dle požadavků přejímacích předpisů.



# PROMENS a.s., Zlín

V současné době jsou prováděny provozní zkoušky a testy nového provozu povrchových úprav ve firmě Promens a.s., Zlín. Provoz tvoří tři na sobě nezávislé lakovací linky pro nanášení rozpouštědlových kapalných nátěrových hmot a jejich příslušenství. Linky slouží pro lakování velkoplošných plastových dílů a sestav zemědělských a stavebních strojů, autobusů i osobních automobilů. Linky jsou instalovány v nově vybudovaném areálu, kde zaujímají prostor cca 2100 m<sup>2</sup> podlahové plochy (30 x 70 metrů). Další prostor (cca 290 m<sup>2</sup>) zaujímá nově instalovaná spalovna pro likvidaci těžkých organických látek (VOC) z procesu lakování. Kapacita spalovny je navržena až pro 200 000 m<sup>3</sup> vzduchu za hodinu. Všechny lakovací linky se skládají z lakovacích kabin, kabin vytěkání, sušáren a chladících pracovišť včetně příslušenství. Každá linka má vlastní



Celkový pohled na linku

přípravnu nátěrových hmot tvořící samostatný požární úsek, ve které je umístěna složitá aplikační technika pro nanášení různých odstínů barev. Všechny linky jsou vybaveny moderním řídicím systémem s vizualizací. Předem nastavené parametry (teploty, časy, rychlosti dopravníků apod.) jsou řídicím systémem sledovány a zaznamenávány pro možnost dalšího zpracování (tisk průvodek, statistika apod.)



První lakovací linka je automatizovaná, kde převoz dílů mezi pracovišti zajišťuje podlahový dopravní systém, přičemž nanášení KNH zajišťují předem naprogramovaní roboti.

Druhá lakovací linka je obdobou první lakovací linky, přičemž lakování zajišťuje obsluha ručně. Zařízení jsou zčásti připravená pro budoucí instalaci robotů.

Třetí lakovací linka slouží výhradně pro ruční nanášení KNH nadrozměrných dílů, případně pro malosériovou výrobu menších dílů.

Nad každou z linek je vybudovaná rozměrná ocelová plošina s přístupovým schodištěm a únikovými žebříky. Na plošinách jsou umístěny vzduchotechnické jednotky, topné nástavby sušáren, pomocné ventilátory, kompletní vzduchotechnické potrubí, hasicí systémy robotizovaných pracovišť a elektro rozvaděče.



Ruční lakovací kabiny



Podlahový dopravní systém



Vzduchotechnické jednotky umístěné na plošině

# Realizované projekty

## DJK Europe GmbH (Koito Žatec)

V minulém čísle magazínu jsme Vás informovali o plánované výstavbě lakovací linky na přední světlomety automobilů ve firmě Koito Žatec. Tuto linku dodáváme s naším dlouholetým partnerem DJK Europe GmbH, který se specializuje na japonské zákazníky působící v Evropě. Montáž se přiblížila svému konci a v polovině září nás čeká předání zákazníkovi.



Čisté prostory KOITO Žatec

Dodávkou firmy GALATEK a.s. byly zejména všechny čisté prostory, které k lince náleží, včetně vzduchotechniky a vzduchotechnických jednotek s klimatizačními jednotkami. Naši dodávku byl také nadřazený řídicí systém MITSUBISHI s napojením na spalovnu RTO, která je připravená na rozšíření o zeolitový koncentrátor. Součástí čistých prostorů byla také vzduchová sprcha pro vstup obsluhy, pásový dopravník pro dopravu světlometů ke stříkací kabině a AIR BLOW STATION pro ofuk zbytkových nečistot ze světlometů. GALATEK a.s. dodával vzduchotechnické potrubí na propojení všech zařízení, RTO i čistých prostorů.

## Knorr-Bremse s.r.o., Stráž nad Nisou

V současné době probíhají konstrukční práce na dodávce lakovny na kryty vzduchových filtrů do automobilů se společností Knorr-Bremse, která je celosvětově vedoucím výrobcem brzdících systémů pro železniční a užitková vozidla.

Navržená lakovna se skládá ze dvou samostatných linek - linky předúpravy a lakovací linky. Na lince předúpravy jsou díly dopravovány roštovým dopravníkem a procházejí postřikovým strojem, sušárnou vody a chladičím prostorem. Lakovací linka je vybavena řetězovým podlahovým jednodráhovým dopravníkem procházejícím stříkací kabinou, dvouzónovým vytěkáním, sušárnou náteřových hmot a chladičím tunelem. Kromě ručního ukládání dílů na dopravník předúpravy je dále linka plně automatická. Mezi linkou předúpravy a lakovací linkou je manipulační překládací robot, ve stříkací kabině je lakovací robot s automatickou lakovací aplikací a na konci lakovací linky je manipulační překládací robot. Tento robot překládá díly z lakovacího dopravníku na dopravník následující linky značení dílů.

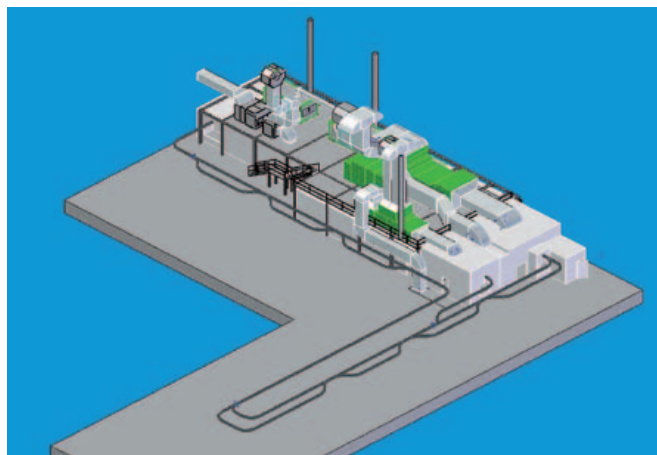
Pracoviště je kompletováno vodním hospodářstvím s demistancí, vzduchotechnickými jednotkami a dalšími agregáty. Vzhledem k požadavkům zákazníka na kompletní povrchovou úpravu dílů a minimalizaci podílu ruční práce je tato linka

na vysoké technologické úrovni a je tak další významnou dodávkou společnosti GALATEK v oblasti automatických a robotických provozů.

## Linde Pohony s.r.o., Český Krumlov

Na jaře 2019 společnost GALATEK a.s. uzavřela smlouvu na kompletní dodávku robotické lakovací linky se společností Linde Pohony Český Krumlov.

Lakovací linka je určena pro lakování poloos, což jsou v naprosté většině díly tvarově členité a hlavně těžké (až 500kg). Proto je při návrhu lakovací linky brán velkým zřetel na provedení nosné ocelové konstrukce, která v sobě kombinuje nosnou konstrukci kompletního dopravního systému a zároveň rozsáhlou plošinu nad lakovnou pro umístění vzduchotechnických jednotek a ostatních pomocných agregátů.



Projekční model robotické linky Linde Pohony

Vlastní lakování dílů bude probíhat ve stříkací kabině vybavené dvěma lakovacími roboty a vodním filtračním systémem. Po lakování následují prostory pro vytěkání, sušení a chlazení dílů. Vzhledem k činnosti prováděných na lakovaných dílech, které probíhají před a po lakování, je dopravní systém navržen se čtyřmi místy navěšování a čtyřmi místy svěšování dílů. Toto provedení dopravníku je poměrně složité pro naprogramování logistického toku dílů, ale nabízí uživateli ideální možnosti naplánování průtoku dílů celým výrobním procesem.

## NEONLAK spol. s r.o., Mladá Boleslav

Velice si vážíme našeho vítězství ve výběrovém řízení na dodávku robotické lakovací linky ve firmě Neonlak Mladá Boleslav. Tato rodinná komerční lakovna si od nás objednala již druhé pracoviště, kdy prvním byla linka v roce 2005. Jedná se o velice sofistikované pracoviště pro dvouvrstvé lakování plastových dílů v automotive kvalitě. Základem celé linky je power-free podlahový dopravník, po kterém jsou dopravovány díly do technologií CO<sub>2</sub> čištění, ožeh, dvě vrstvy lakování v kabinách s vodním filtrem, vytěkání, sušení a chlazení. Součástí dodávky je i RTO systém pro zachyt emisí z lakování. V současné době probíhá montáž technologie, která by měla být dokončena na konci tohoto roku, a následně by měl být zahájen měsíční zkušební provoz. Vzhledem ke svému rozsahu i významu věnujeme této lince více prostoru po jejím dokončení, čili v dalším čísle našeho magazínu.

## SEC spol. s r.o., Nitra - Slovensko

Po tříleté přípravě a po sedmnácti letech provozování původní lakovny pro nanášení práškových plastů jsme s majitelem společnosti SEC Nitra uzavřeli na jaře tohoto roku dohodu o výstavbě nového pracoviště, které by jednak umožnilo lakovat podstatně delší dílce, než bylo možné dříve, ale především zabezpečit aktuální potřebný výkon lakovny. K tomu účelu vzniklo pracoviště s novým dopravním systémem. Ten, v porovnání se stávající lakovnou, umožňuje především automatické podávání závěsů do taktovaného odmašťovacího stroje a následně zachytávání závěsů do zásobního vozíku, čímž se výrazně omezí neproduktivní časy obsluhy při manipulaci s dílci. Kompletní vybavení lakovny obsahuje nerezový taktovaný odmašťovací stroj, sušárnu vody po odmaštění, dvě kabiny pro nanášení práškových plastů a vypalovací pec.





Ruční dopravní systém SEC Nitra



Taktovaný odmašťovací stroj SEC Nitra



Taktovaný odmašťovací stroj SEC Nitra

### VISHAY ELECTRONIC spol. s r.o., Blatná

V minulém díle magazínu jsme Vás také informovali o dalším zajímavém projektu, který se nám po dlouhodobém hledání řešení podařilo získat. Jedná se o rekonstrukci stávajícího lakovacího pracoviště ve firmě VISHAY Blatná. V současné době dokončujeme realizaci tohoto projektu.

Předmětem rekonstrukce byla zejména nová stříkácká kabina s vodním odlučováním včetně vzduchotechnické jednotky. Stávající kabina byla pro zákazníka nevyhovující, jak z hlediska velikosti pracovního prostoru, tak z hlediska udržení kvality lakovaných dílců.

Prostor nové stříkácké kabiny zajistí komfortní nanášení nátěrových hmot na dílce. Nová pozice stříkácké kabiny v lakovací lince zajistí dostatečný technologický čas vytěkání po výjezdu ze stříkácké kabiny před vjezdem do sušárny. Před stříkáckou kabinou je umístěn prosklený uzavřený prostor. Na ocelové plošině nad stříkáckou kabinou je umístěna čerstvovzdušná vzduchotechnická jednotka, která zajišťuje podtlakové větrání stříkácké kabiny.

K lakovací kabině jsme také samozřejmě dodávali i flotační jednotku pro odlučování přestříků nátěrových hmot a automatický hasicí systém  $\text{CO}_2$ . Aby bylo vše legislativně v pořádku.

Dále jsme do stávající lakovny doplňovali ventilaci vytěkáčického prostoru a sušárny. Sušárna je doplněna odvětrávacím potrubím včetně samostatného ventilátoru s kontrolou chodu, a dále bude doplněn analyzátor koncentrace těkavých organických látek (VOC) pro její bezpečnou funkci.

Součástí dodávky je i zařízení pro záchyt a likvidaci VOC (RTO) do kterého jsou svedeny proudy vzduchu ze stříkácké kabiny, vytěkáčického prostoru a odvětrání sušárny.

Tímto bychom rádi poděkovali všem našim subdodavatelům a partnerům za výbornou spolupráci na všech zmíněných zakázkách. Jsme si vědomi, že bez nich bychom nemohli tak technicky složitě i kapacitně rozsáhlá díla realizovat.

**GALATEK®**

**Název společnosti:**

GALATEK a.s.

**Adresa společnosti:**

Na Pláckách 647 P.O.BOX 35  
584 01 Leděč nad Sázavou, ČR

**Tel., Fax, Internet, E-mail:**

+420 569 714 201; +420 569 722 509  
[www.galatek.cz](http://www.galatek.cz); [lakovny@galatek.cz](mailto:lakovny@galatek.cz)

**Obchodní rejstřík:**

Krajský soud v Hradci Králové, oddíl B, vložka 1742

**IČO:** 25286706

**DIČ:** CZ25286706

